## **NATALIYA VARENOVA**

BUSINESS TRANSLATOR WITH FOCUS ON FINANCE AND MARKETING

RU<>ENG RU<>SPA

(+65) 98260640 | natashavarenova@yahoo.com | Singapore, GMT+8

### **PROFILE**

10 years of translation experience. My Graduate Degree in Translation helped me master the English language at professional level with understanding of its finest nuances. Knowledge of languages is combined with the studies of branding and communications that make me competent in marketing translations.

Dual nationality: Russian and Argentinean.

Born in Russia, lived in Spanish and English speaking countries. Almost 7 years of translation experience in Latin America. Knowledge of different variants of the Spanish language.

## **SKILLS**

Microsoft Office Adobe InDesign Adobe Illustrator Adobe Publisher SDL Trados

# TYPE OF DOCUMENTS

Annual reports
Financial statements
Audit reports
Investment notes
Press releases
Business reports and plans
Market analyses
Corporate Websites
Product information
Advertising materials
Branding materials
Corporate Communications
Marketing materials

#### **EDUCATION**

BA IN LINGUISTICS, TRANSLATION AND INTERPRETING, ENGLISH-SPANISH-RUSSIAN

Moscow, Russian Federation | 2004-2009

MASTER'S DEGREE IN CORPORATE COMMUNICATIONS

Buenos Aires, Argentina | 2014-2015

### **WORK EXPERIENCE**

#### 1,5 YEARS IN A RATING AGENCY IN ARGENTINA

S&P Global Market Intelligence as Financial Translator and Editor

- Collect, interpret and analyse business data in Russian to edit content in English for the Company platform, including editing business description information on companies in varied industries including banking and financial services, energy, insurance, media and communications, metals and mining, and real estate
- Translate financial documents from Russian into English
- Maintain Russian-English dictionaries with financial terminology that are used as reference across the team

#### 3 YEARS IN A LAW FIRM IN PANAMA

Midland Group as Business Translator

• Translate contracts, agreements, corporate memorandums, presentations, newsletters, correspondence,

#### 3 YEARS IN GOVERNMENTAL ENTITIES IN RUSSIA

Spanish Chamber of Commerce and Spanish Embassy for Moscow as Business Translator and Interpreter

- Interpret for the Spanish companies at international events (fairs of fashion, wine, food, illumination, and transport among others)
- Translate political news, correspondence and diplomatic notes for the Spanish Embassy for Russia

## **RATES**

0.08-0.12 USD per word depending on the level of complexity and urgency of the project